

ՊԱՅՄԱՆԱԳՐԻ ԿՈՂՄ
 Կրթարան Սոնա ՄՊԸ
 ք. Երևան, Բաղրամյան 23/24
 հ/հ 11813000406200
 <<Այրի Բանկ>> ՓԲԸ
 ՀՎՀՀ 00106337

ՊԱՏՎԻՐԱՏՈՒ
 Հայաստանի Հանրապետության
 Ոստիկանություն
 Ք. Երևան, Նալբանդյան փ. 130
 ՖՆ աշխատակազմի գործառնական
 վարչություն Հ/Հ 900011049252
 ՀՎՀՀ 02882913

ՀԱՆՁՆՄԱՆ-ԸՆԴՈՒՆՄԱՆ ԱՐՁԱՆԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ N 7
 ՄԱՏՈՒՑՎԱԾ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԱՐԴՅՈՒՆՔՆԵՐԻ ՎԵՐԱԲԵՐՅԱԼ

«09» հուլիս 2025 թ.

Պատվիրատուն՝ և Պայմանագրի կողմը՝ հիմք ընդունելով Պայմանագրի կատարման վերաբերյալ « 09» հուլիս 2025 թ. դուրս գրված N B4462043516 հաշիվ ապրանքագիրը, կազմեցին սույն արձանագրությունը հետևյալի մասին.

Պայմանագրի շրջանակներում Պայմանագրի կողմը մատուցել է հետևյալ ծառայությունները

N	անվանումը	Ծառայության անվանումը	Մատուցված ծառայությունների			
			քանակական ցուցանիշը	Կատարման ժամկետը	Վճարման ենթակա գումարը(հազար դրամ)	Վճարման ժամկետը
1	Թարգմանչակ ան ծառայություններ	ՀՀ ՆԳՆ ոստիկանության ՀՈԳՎ Արաբկիրի բաժնի ավագ համայնքային ոստիկան, ոստիկանության կապիտան Գ. Նիկողոսյանի արձանագրությամբ բանավոր թարգմանություն հայերեն-պարսկերեն և հակառակը	2 ժամ	2-րդ եռամսյակ	16,00	3-րդ եռամսյակ

Վերոհիշյալ ծառայությունների մատուցման վերաբերյալ հավաստագրերը և բոլոր հաշիվ-ապրանքագրերը հանդիսանում են սույն Արձանագրության բաղկացուցիչ մասը:

Ծառայությունը հունձնեց



Ծառայությունն ընդունեց



ԱԿՏ 7

պայմանագրի արդյունքը Պատվիրատուին հանձնելու փաստը ֆիքսելու վերաբերյալ

Սույնով արձանագրվում է, որ ՀՀ ՆԳՆ.-ի (այսուհետ՝ Պատվիրատու) և «ԿՐԹԱԲԱՆ ՍՈՆԱ» ՍՊԸ-ի (այսուհետ՝ Կատարող) միջև 2025թ. հուլիսի 09 -ին դուրս գրած թիվ B4462043516 հաշիվ ապրանքագրի շրջանակներում Վաճառողը 2025թ-ի հուլիսի 09 ին հանձնման ընդունման նպատակով Պատվիրատուին հանձնեց ստորև նշված ծառայությունները.

Ծառայության		
անվանումը	չափման միավորը	քանակը (փաստացի)
Բանավոր թարգմանություն հայերեն- արսկերեն	ժամ	2

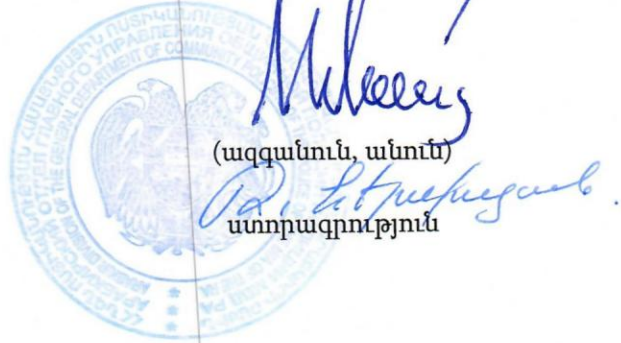
Սույն ակտը կազմված է 2 օրինակից, յուրաքանչյուր կողմին տրամադրվում է մեկական օրինակ:

ԿՈՂՄԵՐԸ

Հանձնեց



Ընդունեց



ԵԶՐԱԿԱՑՈՒԹՅՈՒՆ N7

ՊԱՅՄԱՆԱԳՐԻ ԿԱՄ ԴՐԱ ՄԻ ՄԱՍԻ ԿԱՏԱՐՄԱՆ ԱՐԴՅՈՒՆՔՆԵՐԻ ՎԵՐԱԲԵՐՅԱԼ

«09» հուլիս 2025թ.

Պատվիրատուի անվանումը ՀՀ ՆԳՆ

Պայմանագրի կողմի անվանումը՝ ԿՐԹԱԲԱՆ ՍՈՆԱ ՍՊԸ

Վերոհիշյալ պայմանագրի շրջանակներում կատարողը իրականացրել է հետևյալ աշխատանքները (մատակարարումներ, ծառայություններ)

Մատակարարված ապրանքների, կատարված աշխատանքների, մատուցված ծառայությունների						
h1	Անվանումը	Տեխնիկական բնութագրի համառոտ շարադրանքը	Քանակական գույանիշը		Կատարման ժամկետը	
			Ըստ Պայմանագրով հաստատված գնման ժամանակացույցի	Փաստացի	Ըստ պայմանագրով հաստատված գնման ժամանակացույցի	Փաստացի
1	Թարգմանչական ծառայություններ	ՀՀ ՆԳՆ ոստիկանության ՀՈԳՎ Արաբկիլիի բաժնի համայնքային ոստիկան, ոստիկանության կապիտան Գ. Նիկողոսյանի արձանագրությամբ բանավոր թարգմանություն հայերեն-պարսկերեն և հակառակը	2 ժամ	2 ժամ	2-րդ եռամսյակ	2-րդ եռամսյակ

Նշումներ հանրային հսկողություն իրականացնող անձի

կողմից ներկայացված դրական դիրքորոշման

վերաբերյալ՝ -- Առկա չէ ---- -----

Նշումներ անհամապատասխանությունների մասին՝

Անհամապատասխանությունները բացակայում են:

Հիմք ընդունելով վերոգրյալը տալիս եմ դրական եզրակացություն:

« » հուլիս 2025թ. Գնման հայտը նախագծած ներկայացուցիչ՝ (անուն, ազգանուն, ստորագրություն)

[1] Դուրս գրման ամսաթիվ			Հաշիվ վավերագիր (ծառայությունների մատուցման, աշխատանքների կատարման)	[2] Սերիա	[3] Համար
9	Հուլիս	2025 թ.		B	4462043516
[4] Մատակարարման ամսաթիվ				Ճշգրտվող հաշվի	
9	Հուլիս	2025 թ.		Սերիա	Համար
			Ճշգրտվող հաշիվ վավերագրի դուրս գրման ամսաթիվ		
Պայմանագիր			[5] Կնքման ամսաթիվ	[6] Համար	
[7] Լրացուցիչ տվյալներ					
[7.1] ՀՊՄ կտրոնի համար					

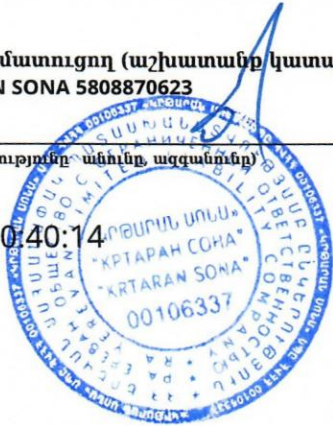
Ծառայություններ մատուցող (աշխատանքներ կատարող) անձի տվյալներ								
[8] Հարկ վճարողի հաշվառման համար (ՀՎՀՀ)	0	0	1	0	6	3	3	7
[9] Ավելացված արժեքի հարկ վճարողի հաշվառման համար								
[10] Անվանում	ԿԲԹԱՐԱՆ ՍՈՆԱ Սահմանափակ պատասխանատվությամբ ընկերություն (ՍՊԸ)							
[11] Բանկի անվանում	Այդի Բանկ ՓԲԸ		Հաշվեհամար 11813000406200					
[12] Գտնվելու վայր (հասցե)	ԵՐԵՎԱՆ Բաղրամյան 71 16							
[13] Լրացուցիչ տվյալներ								

Ծառայություններ (աշխատանքներ) ստացող անձի տվյալներ								
[14] Հարկ վճարողի հաշվառման համարը (ՀՎՀՀ) (անձը հաստատող փաստաթուղթ, սերիա և/կամ համար, ՀԾՀ)	0	2	8	8	2	9	1	3
[15] Ավելացված արժեքի հարկ վճարողի հաշվառման համար								
[16] Անվանում	«ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՆԵՐՔԻՆ ԳՈՐԾԵՐԻ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ» Պետական կառավարչական հիմնարկ							
[17] Բանկի անվանում	ՀՀ Ֆին. Նախ. աշխ. գործ. վարչ.		Հաշվեհամար 900011049252					
[18] Գտնվելու վայր (հասցե)	ԵՐԵՎԱՆ ԿԵՆՏՐՈՆ ԿԵՆՏՐՈՆ ԹԱՂԱՄԱՍ ՆԱԼԲԱՆԴՅԱՆ Փ. 130							
[19] Լրացուցիչ տվյալներ								
[20] Ում միջոցով	Անուն, ազգանուն							
	Լիազորագիր	Համար		Ամսաթիվ				

[21] Ծառայությունների մատուցման (աշխատանքների կատարման) ծավալի և վճարման ենթակա գումարի հաշվարկ							
№	Ծառայության (աշխատանքի) անվանում (ընդանդակություն)	Չափման միավոր	Ընդհանուր ծավալ կամ ժամանակաշրջան	Միավորի գին	Չեղչ (%)	Գործարքի տեսակ	Արժեք
1	2	3	4	5	6	7	8
1	ՀՀ ՆԳՆ ոստիկանության ՀՈԳՎ Արարկիրի բաժնի ավագ համայնքային ոստիկան, ոստիկանության կապիտան Գ. Նիկողոսյանի արձանագրությամբ բանավոր թարգմանություն հայերեն-պարսկերեն և հակառակը	ժամ	2	8,000		Հարկման հատուկ համակարգ	16,000
Ընդամենը							16,000

Ծառայություն մատուցող (աշխատանք կատարող)՝
HOVHANNISYAN SONA 5808870623

(ստորագրությունը անունը, ազգանունը)



09/07/2025 10:40:14

Ծառայություն (աշխատանք) ստացող՝

(ստորագրությունը անունը, ազգանունը)



Ք. Երզրայան


Արձանագրություն
/թարգմանիչ հրավիրելու մասին/

« 19 » 05 .2025թ.

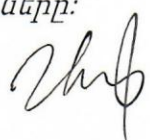
ք.Երևան



ՀՀ ՆԳՆ ոստիկանության ՀՈԳՎ Արաբկիրի բաժնի ավագ համայնքային ոստիկան, ոստիկանության կապիտան՝ Գ. Նիկողոսյան, նկատի ունենալով, որ Պրոքուրոր Զարեհ Կարսյան չի տիրապետում հայերեն գրավոր և բանավոր լեզվին ուստի անհրաժեշտություն է առաջացել թարգմանելու պարսկերենից հայերեն՝ ղեկավարվելով ՀՀ քրեական դատավարության օրենսգրքի 27 և 61 հոդվածների դրույթներով << Կրթարան Սոնա >> ՄՊԸ-ի կողմից լիազորված թարգմանիչ Նարե Թովմե Եսփրան Եսփրանյան /լիազորագիր թիվ _____ տրված ԸՏ. 05. 2025թ. ով տիրապետում է հայերեն և պարսկերեն լեզուներին ունի թարգմանչի համապատասխան որակավորում շահագրգռված չէ գործի ելքով/ հրավիրեցի որպես թարգմանիչ պարսկերենից հայերեն լեզվով թարգմանություն կատարելու համար:

Միաժամանակ Նարե Թովմե Եսփրան Եսփրանյան պարզաբանել ՀՀ քրեական դատավարության 61 հոդվածով նախատեսված իր իրավունքները և պարտականությունների մասին, ինչպես նաև նախազգուշացնել սխալ թարգմանություն կատարելու համար / որը էական նշանակություն կունենա գործի լուծման համար/ ՀՀ քրեական օրենսգրքի 504 հոդվածով նախատեսված քրեական պատասխանատվության մասին:

ՀՀ ՆԳՆ ոստիկանության ՀՈԳՎ Արաբկիրի բաժնի
ավագ համայնքային ոստիկան, ոստիկանության կապիտան՝
 Գ. Նիկողոսյան

Ծանոթացա արձանագրությանը, ինձ պարզաբանվել են
իմ իրավունքներն ու պարտականությունները:

 Ն.Վ. Եսփրանյան

ՀԱՎԱՍՏՈՒՄ

Թարգմանչական ծառայությունների մատուցման վերաբերյալ

Իմ, ՀՀ ԼՂԼ ոստիկանության ՀՊԳՀ Վարչական բաժնի սեփական

հանրապետական սպորտային կենտրոնի կողմից

ԲՆՀ սպորտային կենտրոնի վարույթում գտնվող Վերջնական

Զեյնե Կարամյան նյութերով «Բ» 05 2025

թվականի որոշմամբ որպես թարգմանիչ ներգրավված «ԿՐԹԱՐԱՆ ՍՈՆԱ» ՍՊԸ-ի թարգմա-

նիչ Ասիկ Ռուբենի Մախոյան Մոխթարյան «Բ» 05 2025թ. ժամը 16:00 մինչև

«Բ» 05 2025 թ. ժամը 18:42 կատարել է բանավոր թարգմանություն

պարսկերենից հայերեն և հայերենից պարսկերեն:

Պատվիրատու՝ ԲՆՀ Վարչական

Կատարող՝ Վ. Մ. Մոխթարյան

+